

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 5C/259/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4613207074  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dagmar Snopeková  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2015:4613207074.7

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudkyňou Mgr. Dagmar Snopekovou v právnej veci navrhovateľa: PROFÍ CREDIT Slovakia s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 824 96 Bratislava 26, IČO: 35 792 752, práv. zast.: Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., Kubániho 16, 811 04 Bratislava proti odporcovi: X. O., A..XX.XX.XXXX, W. W. XXXX/X, XXX XX S., občan SR, o zaplatenie sumy 2.768,21 eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 786,09 eur, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku návrh zamieta.

Odporcovi náhradu trov konania nepriznáva.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporcu zaplatenia sumy 2.768,21 eur s prísl. z dôvodu, že s odporcom uzavreli dňa 2.12.2011 Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXX, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1.320 eur a odporca sa zaviazal úver vrátiť spolu s úrokom v mesačných splátkach po 70,72 eur. Odporca sa dostal do omeškania už so splátkou č. 1, napokon zaplatil len sumu 344,03 eur. Dňa 7.5.2012 bolo odporcovi doručené oznámenie o uplatnení práva podľa §565 OZ a v súlade s §53 ods.8 OZ došlo k uplatneniu tzv. sankcie straty výhody splátok dňa 23.5.2012.

Odporca podal na tunajší súd dňa 18.7.2013 žalobu o zrušenie Rozhodcovského rozsudku Stáleho rozhodcovského súdu Victoria rozhodcovský súd v Žiline sp. zn. RK-PC1057/13-LP zo dňa 15.5.2013, ktorý rozhodol o návrhu navrhovateľa tak, že zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 2.768,21 eura, úrok z omeškania 3,275 % ročne zmluvnú pokutu vo výške 0,065 % denne zo sumy 70,72eur od 17.1.2012 do 13.2.2012, zo sumy 69,41eur od 17.2.2012 do 2.9.2012, zo sumy 70,72eur od 17.3.2012 do 2.9.2012, zo sumy 65,13eur od 3.9.2012 do m19.12.2012, zo sumy 40,13eur od 20.12.2012 do 24.1.2013, zo sumy 10,13eur od 25.1.2013 do zaplatenia, zo sumy 70,72eur od 17.4.2012 do zaplatenia, zo sumy 70,72eur od 17.5.2012 do zaplatenia, zo sumy 2.616,64eur od 24.5.2012 do zaplatenia a to až do dňa, kedy táto zmluvná pokuta spolu s týmto úrokom z omeškania dosiahne celkovo sumu 1.320eur, pričom odo dňa nasledujúceho po dni dosiahnutia tejto sumy je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi iba úrok z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 2.786,21eur do zaplatenia, poplatok za rozhodcovské konanie vo výške 49,79eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 427,83eur.

Okresný súd Topoľčany vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 5C/259/2013-47 zo dňa 25.11.2013, právoplatne 9.6.2014 tak, že zrušil Rozhodcovský rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu Victoria rozhodcovský súd v Žiline sp.zn. RK-PC1057/13-LP zo dňa 15.5.2013.

Proti tomuto rozsudku podal PROFI CREDIT Slovakia s.r.o. odvolanie a Krajský súd v Nitre rozsudkom č.k.6Co/32/2014-94 zo dňa 9.4.2014 rozsudok súdu prvého stupňa potvrdil s tým, že keďže súdy ustálili, že k zrušeniu rozhodcovského rozsudku došlo z dôvodu podľa §40 ods.1 písm. c) Zákona o rozhodcovskom konaní, v ďalšom konaní pokračuje súd a vec bude prejednaná a rozhodnutá v občianskom súdnom konaní.

Navrhovateľ a jeho právny zástupca sa na pojednávanie nedostavili, ospravedlnili sa, súd preto podľa §-u 101 ods.2 OSP prejednal vec v ich neprítomnosti, prihliadol pritom na obsah spisu a vykonané dokazovanie.

Odporca na pojednávaní uviedol, že v roku 2011, niekedy to bolo ráno okolo 8:15 prišiel za ním B. W., potom sa vrátil ešte raz, že pani S. spravila chybu, a že ešte raz to musí podpísať. Keď prišiel prvýkrát, išiel za ním dole a on tam bol aj s pani S., ledva prišiel dole s barlami, bol týždeň po operácii. Pani S. povedala, aby jej dal občiansky preukaz, pýtala sa, koľko berie dôchodok. Tam bolo málo svetla, nemal okuliare, tak to len podpísal. Potom prišiel za ním znovu B. W., že to musí znovu podpísať, že tá pani to zle vypísala. Tak mu to podpísal, išiel si ľahnúť a na druhý deň mu vrátil občiansku preukaz. On za túto pôžičku nič neplatil, lebo to mal platiť B. W., tak sa dohodli. Boli dobrí kamaráti od malička, tak mu to podpísal, asi ho podviedli. On aj platil niektoré splátky za W.. On nejaké splácal splátky, ale to je už dávno, nepamätá si to. On sa s ním nerozpráva odkedy tu bol tento súd. Jemu prisahal W., že všetko zaplatí do koruny, preto podpísal tú zmluvu. Potom mu prišla zmluva poštou. Tie papiere, čo mu prišli dal W.E., aby si to prečítal, 9 dní čakal, aby mu dal tie papiere, lebo do 10 dní mu vybavila nevesta, že môže ísť za právnikom od doručenia tej zmluvy. Až posledný desiaty deň mu ich dal, ale už bolo neskoro. On má aj kópiu zmluvy pri sebe. Vie, že W. pracuje, nevie, prečo to neplatí.

Súd vykonal dokazovanie vypočutím odporcu, oboznámením sa s pripojeným spisom RK-PC-1057/13LP, Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, Všeobecnými obchodnými podmienkami navrhovateľa, Kartou klienta a zistil, že:

Účastníci dňa 2.12.2011 uzavreli Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, predmetom ktorej bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru navrhovateľom odporcovi vo výške 1320eur, na zariadenie domácnosti a odporca sa zaviazal úver vrátiť v 42 mesačných splátkach po 70,72 eur, splatných k 16 dňu daného mesiaca pri ročnej úrokovej sadzbe 70% a RPMN- 67,29%, priemernej hodnote RPMN 45,66%. Celková čiastka splatná spotrebiteľom bola 2.970,24eur.

Z karty klienta -X. O. vyplýva, že odporcovi bola vyplatená čiastka 1.130,12eur a podľa výpisu splátok a úhrad zaplatil odporca spolu sumu 344,03eur.

V pokuse o zmier zo dňa 12.9.2012 navrhovateľ uviedol, že odporcovi bolo dňa 7.5.2012 doručené oznámenie o uplatnení práva veriteľa podľa §565 OZ, t.j. okamžitá splatnosť úveru z dôvodu omeškania, dňa 23.5.2012 došlo k uplatneniu sankcie straty výhody splátok, kedy bol odporca povinný uhradiť sumu 2.768,21eur- neuhradené splátky úveru, navrhovateľovi vznikol nárok na zmluvné pokuty podľa článku 14 ods.14.1 zmluvy vo výške 594,51eur, úroky z omeškania 82,32eur a trovy právneho zastúpenia 142,61eur a žiadali odporcu o zaplatenie dlžnej sumy 3.922,66eur do 7 dní od doručenia tejto výzvy.

Podľa §-u 43 ods.1 Zákona o rozhodcovskom konaní, ak súd zruší rozhodcovský rozsudok z dôvodov podľa §-u 40 písm. a) a c), pokračuje v konaní vo veci v rozsahu uvedenom v žalobe alebo v rozsahu uvedenom vo vzájomnej žalobe.

Podľa § 3 ods. 1) Občianskeho zákonníka, výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza, alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 9 ods.1 Zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa ods.2 písm. i) cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny.

Podľa § 11 ods.1 písm. a) zákona č.129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods.1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods.2 písm. a/ až k/, r/ a y/ a § 10 ods.1 a podľa písmena b/ ak je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods.2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia, upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa ods.3 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ods.4 spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods.5 OZ, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ods.11 OZ, neprijateľnosť zmluvných podmienok sa hodnotí so zreteľom na povahu tovaru alebo služieb, na ktoré bola zmluva uzatvorená, a na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením zmluvy v dobe uzatvorenia zmluvy a na všetky ostatné podmienky zmluvy alebo na inú zmluvu, od ktorej závisí.

V ustanovení §-u 43 ods.1 Zákona o rozhodcovskom konaní sa ustanovuje ďalší postup súdu v prípade, že rozhodne o zrušení rozhodcovského rozsudku, pretože je tu daný niektorý z dôvodov podľa §40 písm. a)

a c). V tomto prípade súd pokračuje v konaní s tými istými účastníkmi, ktorí boli ako účastníci označení a v rozsahu, ktorý bol uvedený v návrhu na začatie rozhodcovského konania alebo vo vzájomnej žalobe.

Okresný súd Topoľčany vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 5C/259/2013-47 zo dňa 25.11.2013, právoplatne 9.6.2014 tak, že zrušil Rozhodcovský rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu Victoria rozhodcovský súd v Žiline sp.zn. RK-PC1057/13-LP zo dňa 15.5.2013. Proti tomuto rozsudku podal PROFI CREDIT Slovakia s.r.o. odvolanie a Krajský súd v Nitre rozsudkom č.k.6Co/32/2014-94 zo dňa 9.4.2014 rozsudok súdu prvého stupňa potvrdil s tým, že keďže súdy ustálili, že k zrušeniu rozhodcovského rozsudku došlo z dôvodu podľa §40 ods.1 písm. c) Zákona o rozhodcovskom konaní, v ďalšom konaní pokračoval súd a vec prejednal v občianskom súdnom konaní.

Rozhodcovská zmluva sa tak stala bezpredmetnou a povinnosťou súdu bolo podrobiť zmluvné podmienky obsahnuté v spotrebiteľskej zmluve tzv. súdnej kontrole, a to v zmysle, či tieto nespôsobujú hrubú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech odporcu ako spotrebiteľa.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je len čiastočne dôvodný.

Súd mal za preukázané, že účastníci uzavreli Zmluvu o revolvingovom úvere dňa 2.12.2011, na základe ktorej mal byť odporcovi poskytnutý úver vo výške 1.320 eur, súd pri svojom rozhodovaní musel uvedenú úverovú zmluvu posudzovať nielen podľa zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, pričom táto zmluva obsahuje náležitosti podľa § 9 ods.1,2 cit. Zákona, avšak podľa názoru súdu v časti výšky úrokovej sadzby je táto zmluva v rozpore s dobrými mravmi, keďže podľa § 121 ods.3 OZ sú úroky príslušenstvom pohľadávky, avšak pokiaľ boli tieto aj dohodnuté v zmluve, tak dohoda nesmie odporovať ustanoveniu § 3 ods.1 OZ, čiže nesmie odporovať dobrým mravom a v tomto prípade výška úrokovej sadzby úveru 70,00% ročne je v rozpore s dobrými mravmi, keďže v čase uzavretia úverovej zmluvy výška úrokových sadzieb pri spotrebiteľských úveroch od 1 roka do 5 rokov predstavovala 14,91 % ročne a teda pokiaľ v zmluve medzi účastníkmi bola stanovená výška úrokovej sadzby na 70,00% ročne, tak to jednoznačne odporuje dobrým mravom a preto podľa § 39 OZ je v tejto časti zmluva neplatná. V prípade neplatnosti zmluvy v časti dohodnutej úrokovej sadzby potom zmluva neobsahuje úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru ako jednu z náležitostí podľa § 9 ods.2 písm. i) zákona č.129/2010 Z.z. (keďže ide o absolútnu neplatnosť, tak súd nemôže chýbajúcu časť zmluvy nahradiť úrokovou sadzbou v tom čase platnou pre obdobie úvery) a preto podľa § 11 ods.1 cit. zákona sa poskytnutý spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov a to aj s poukazom na skutočnosť, že pri neplatnosti zmluvy v časti úrokovej sadzby je potom aj nesprávna ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa uzavretej zmluvy sa odporca zaviazal poskytnúť navrhovateľovi úver vo výške 1.320 eur, ale v skutočnosti mu vyplatil len sumu 1.130,12 eur, pričom si zadržal sumu 189,88 eur za poskytnutie úveru a už toto samotné konanie je v rozpore so zásadou poctivého obchodného styku.

Keďže úver poskytnutý odporcovi v zmysle vyššie uvedeného je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov, tak odporca, ktorému bol úver poskytnutý vo výške 1.130,12 eur, mal by navrhovateľovi vrátiť uvedenú sumu, avšak odporca vrátil už sumu 344,03 eur, teda má zaplatiť navrhovateľovi sumu 786,09eur,vo zvyšku preto súd návrh navrhovateľa zamietol.

Taktiež, pokiaľ ide o úverové zmluvné dojednania vzhľadom na formu a spôsob, akými sú úverové zmluvné dojednania navrhovateľa písané, je odôvodnená obava, že spotrebiteľ - navrhovateľ ani nemal možnosť si ich vôbec riadne prečítať a dôsledne sa s nimi oboznámiť a teda aj pochopiť ich význam a následky. Zmluvné dojednania sú písané veľmi drobným písmom a aj keď sú jednotlivé články rozdelené do častí podľa témy, ktorú upravujú (napr. základné ustanovenia, uzavretie zmluvy a čerpanie úveru, revolving, sankcie, zabezpečenie, rozhodcovská doložka, záverečné ustanovenia) sú značne neprehľadné, keďže jednotlivé články na seba navzájom odkazujú (pri čítaní jedného článku

spotrebiteľ nemá možnosť hneď zhodnotiť obsah a význam tohto článku, keďže odkazuje na ďalšie články zmluvných dojednaní).

Zmluva o revolvingovom úvere zo dňa 2.12.2011 obsahuje aj ďalšie neprimerané podmienky - dojednania o zmluvných sankciách (zmluvných pokutách). Tieto dojednania neboli dohodnuté individuálne v úverovej zmluve, ale sú súčasťou zmluvných dojednaní, ktoré sú na predtlačenom tlačive, sú všeobecne koncipované pre veľký počet dlžníkov (spotrebiteľov) a teda nie sú individuálne dojednané a je nepochybné, že navrhovateľ nemal možnosť ich zmeniť, pričom sú v jeho neprospech. Takto dojednané zmluvné pokuty sú pre bežného spotrebiteľa len ťažko zistiteľné, keďže nevyplývajú priamo zo zmluvy, ale sú obsiahnuté iba v ťažko prehľadných zmluvných dojednaniach, s ktorými sa pri podpise zmluvy spotrebiteľ nemá možnosť dôsledne oboznámiť. Súd je tiež toho názoru, že zmluvné pokuty za omeškanie so splnením toho istého záväzku a súčasne úrok z omeškania predstavujú pre spotrebiteľa neprimerane vysokú sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku, najmä ak je popri nich spotrebiteľ povinný zaplatiť aj ďalšiu zákonnú sankciu (úrok z omeškania). Zmluvné dojednania o zmluvných pokutách sú vzhľadom na uvedené neprimeranými podmienkami spotrebiteľskej zmluvy.

Pokiaľ ide o tvrdenia odporcu, že on bral pôžičku pre B. W. a mal ju splácať W., a že predmetná zmluva nebola platne uzavretá, lebo v nej nebola uvedená pri podpise suma úveru, tak súd uvádza, že predmetnú zmluvu o revolvingovom úvere uzatvoril s navrhovateľom odporca a vlastnoručne predmetnú zmluvu aj podpísal. Zmluva odporcovi bola doručená poštou, mal a má ju k dispozícii a ako sám odporca uvádzal, chcel ísť za právnikom a zrušiť ju, avšak to nestihol. V bode 18.2 Zmluvných dojednaní zmluvy o revolvingovom úvere spoločnosti PROFÍ CREDIT Slovakia, s.r.o. sa uvádza, že dlžník je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj bez uvedenia dôvodu do štrnástich kalendárnych dní od doručenia tejto zmluvy dlžníkovi, t.j. odporca mohol od predmetnej zmluvy v lehote 14 dní od jej doručenia odstúpiť, čo však neurobil. Súd na základe hore uvedeného považoval predmetnú zmluvu za platne uzavretú medzi navrhovateľom a odporcom.

Z uvedeného dôvodu súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku, a to aj pokiaľ ide o zaplatenie zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania, nakoľko tieto sú žiadané z istiny aj úrokov z úveru a návrh navrhovateľa vo zvyšku nad sumu 786,09eur ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods.2 OSP tak, že odporcovi, ktorý mal úspech v konaní 72% proti navrhovateľovi, ktorý mal úspech v konaní 28%, nepriznal náhradu trov konania (44%), nakoľko mu v tomto konaní žiadne trovy nevznikli.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

Podľa §-u 205 ods. I O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.